



Сценарий документальный фильм 26 минут

Кампания «Проект Атом» запускается в поддержку
Международного дня действий против ядерных испытаний
Август 27- 30, 2012 – Астана/Семей/Казахстан
www.theatomproject.org
www.rocketmedia.at

00:09:00 - 00:24:00

Место взрыва рядом с городом Курчатов в Восточном Казахстане. Первое советское испытание ядерного оружия было проведено в этой огромной и безликой степи всего в 100 милях от Семипалатинска 29-го августа 1949-ого года.

00:34:00 - 00:46:00

Карипбек Куюков родился без рук. Он жил в этом городе, и члены его семьи стали очевидцами испытаний ядерного оружия, не зная об ужасных последствиях для них и их детей.

00:50:00 – 01:16:00

Карипбек Куюков ,почетный посол проекта АТОМ:

на русском языке

01:17:00 - 01:22:00

на русском языке

01:26:00 – 02:10:00

Это было правдой, но война эта была совсем другая! Холодная война между Соединенными Штатами и Советским Союзом была опасной борьбой за мировое господство. Обе страны обладали ядерным оружием, что, казалось, делало взаимное уничтожение неизбежным. И угроза ядерной войны была очевидна. Восточный Казахстан оставался эпицентром холодной войны для Советского союза, и 456 ядерных бомб было взорвано на полигоне до 1989-го года. Разрушительная сила взрывов имела прискорбные последствия для местных жителей, которые продолжают присутствовать и сегодня, в том числе рак, врожденные дефекты.

02:12:00 - 02:17:00

Зауре Куюкова до сих пор помнит тот печальный день, когда родился её брат Карипбек

02:18:00 – 02:32:00

Зауре Куюкова, сестра Карипбека Куюкова:

«Все были в ужасе, когда начали понимать, что это происходит не только в нашем доме и что в других семьях также рождались физически неполноценные дети. Все мы, конечно, были шокированы».

02:33:00 – 02:47:00

Карипбек Куюков ,почетный посол проекта АТОМ:

на русском языке

02:51:00 – 02:59:00

Три поколения людей из города Семипалатинска, ныне известного как Семей, пострадали от заболеваний, вызванных воздействием ядерной радиации.

03:08:00 - 03:18:00

Многие дети умирали еще в утробе матери. Когда Карипбек начал взрослеть, ему рассказали, что его мать пережила потерю двоих детей до его рождения.



03:20:00 – 03:30:00

Карипбек Куюков, почетный посол проекта АТОМ:

на русском языке

03:34:00 – 03:51:00

Жизнь и здоровье около полутора миллионов были разрушены радиоактивными ядерными осадками. Чрезвычайно высок уровень детской лейкемии. Большинство жителей Семей не доживают до 60-летнего возраста, многие дети рождаются физически неполноценными и с тяжелыми отклонениями.

04:30:00 – 04:35:00

Карипбек Куюков до сих пор помнит шокирующую историю о методе советских солдат, который применялся для лечения пострадавших.

04:40:00 - 05:06:00

Карипбек Куюков, почетный посол проекта АТОМ:

на русском языке

05:09:00 – 05:21:00

Но желаемое выдавалось за действительное. Сегодня народ Казахстана знает о разрушениях и последствиях испытаний ядерного оружия. Прошлое вписано в историю времен Советской власти. В печальную историю, конечно.

06:01:00 – 06:20:00

Институт Радиационной Безопасности города Семей ведет радиохимические и спектрометрические исследования образцов окружающей среды. Они определяют содержание радионуклидов в организме человека для того, чтобы помочь пострадавшим. Индивидуальные дозы облучения людей записываются и регистрируются здесь на протяжении многих лет.

06:23:00 – 06:41:00

Первая информация о скрытой катастрофе донеслась до жителей Казахстана в 1989 году. Граждане вышли на массовые демонстрации против дальнейшего проведения испытаний по всей республике. Протесты начали вспыхивать, когда люди стали более осведомлены об ужасных последствиях ядерных испытаний.

06:59:00 – 07:05:00

Но советская власть игнорировала общественные настроения и провела последнее ядерное испытание в октябре 1989-ого года.

07:09:00 - 07:19:00

После того как в 1991-ом году Казахстан обрёл независимость, советское правительство предложило более 5-ти миллиардов рублей за то, чтобы еще 2 взрыва были разрешены.

07:23:00 – 07:42:00

Но парламент Казахстана отклонил это предложение, и президент Казахстана Нурсултан Назарбаев распорядился о закрытии ядерного полигона в Семипалатинске 29-ого августа 1991-ого года. Казахстан полностью избавился от 1,400 ядерных боеголовок на своей территории к 1995-му году

07:43:00 – 08:03:00

Нурсултан Назарбаев, президент Казахстана:

на русском языке

08:06:00 – 08:16:00

Канат Саудабаев, многолетний соратник и советник национального лидера Казахстана, помнит трудности, которые стояли перед президентом, связанные с его стремлением закрыть этот печально известный полигон.



08:17:00 – 08:49:00

Канат Саудабаев, директор ГУ «Назарбаев центр»:
на русском языке

08:52:00 – 09:20:00

Сегодня президента Назарбаева уважают лидеры всего мира за его решение о закрытии полигона и запрещении всех видов ядерного оружия на своей территории. Саммиты по ядерной безопасности в Вашингтоне в 2010-ом году и в Сеуле в 2012-ом году были еще одним рубежом на пути к достижению мировой ядерной безопасности. Пример Казахстана вдохновил мировых лидеров, и мечта о ядерной безопасности по всему миру приближается к тому, чтобы стать реальностью.

09:26:00 – 09:59:00

Всего через пять месяцев после Саммита в Сеуле представители парламентов и правительств из 75 стран и более 20 международных организаций встретились на конференции «От запрета ядерных испытаний к миру, свободному от ядерного оружия» в Астане. Она состоялась 29-ого августа во время Международного дня против ядерных испытаний ООН. Этот день проводится ежегодно в ознаменование закрытия второго по величине, после полигона в Неваде, ядерного полигона.

10:01:00 – 10:28:00

Конференция началась с поездки делегатов и международных журналистов в Восточный Казахстан. Они посетили Институт Радиационной Безопасности и узнали о результатах научных исследований, также они посетили Парк Ядерных Технологий, который использует инновационные технологии производства. Часть делегатов посетила центр испытательного полигона, ширина которого составляет 80 миль. Посещение этого места стало событием, которое заставило людей взглянуть на вещи другими глазами.

10:35:00 – 10:44:00

Ландшафт представляет собой нескончаемую равнину с сухим кустарником до самого горизонта. Место взрыва окружено заброшенными зданиями.

10:48:00 – 11:03:00

Камеры и записывающие приборы были прикреплены к наблюдательным пунктам. Бетонные бункеры выглядят как плавники акулы в атомной пустыне. Они были предназначены для измерения интенсивности ядерного излучения.

11:11:00 – 11:24:00

В этом месте, где проводились эксперименты, стояла гнетущая тишина до того момента, как бывший министр иностранных дел Австралии обратился к группе с эмоциональной речью об этой печальной главе человеческой истории.

11:26:00 – 11:40:00

Гарет Эванс, президент Международной Кризисной Группы:

«Ни одно из этих ядерных испытаний не спасает мир от ядерной катастрофы, а скорее приближает нас все ближе к ней.* Пока у какого-либо государства есть ядерное оружие, остальные будут также продолжать хотеть иметь его».

11:47:00 – 12:17:00

Группа покинула место взрыва и отправилась на вертолете в город Семей. Ядерные заряды, по совокупной мощности в 2500 раз более сильные, чем те, что обрушились на Нагасаки и Хиросиму, были взорваны в этих местах. На некоторых территориях бывшего полигона радиоактивные загрязнения сохранятся на тысячелетие. Иногда это место выглядит как сюрреалистический лунный пейзаж, с кратерами от взрывов, которые оставили мрачную картину разрушений.



12:34:00 – 12:55:00

Жители Семей тепло приветствовали 140 участников и делегатов конференции в своем родном городе по случаю празднования 21-ой годовщины закрытия полигона и конца эры использования атомного оружия в Казахстане. Это был праздник с радостью и улыбками, с позитивным взглядом на будущее для следующих поколений.

13:14:00 – 13:36:00

Также была проведена церемония закладки фундамента нового музея Мира в честь жертв ядерных испытаний. Влодзимеж Чимошевич, бывший премьер-министр Польши, обратился к делегатам и жителям Семей вместе с политиками из Канады, Таиланда, Японии и Казахстана с призывом содействовать в вопросе мирного использования ядерных технологий.

13:37:00 – 13:57:00

Это явилось также и темой следующей конференции в Астане, столице Республики Казахстан. 200 участников отправились в политический и административный центр, расположенный посреди Великой степи. С 1998-ого года город быстро превратился в яркий и новый центр с архитектурными постройками мирового уровня.

14:01:00 – 14:22:00

Президент Нурсултан Назарбаев открыл конференцию «От запрета ядерных испытаний к миру, свободному от ядерного оружия» в Астане своим выступлением перед мировыми лидерами, парламентариями, представителями ООН, экспертами по разоружению и ведущими неправительственными организациями. Он также представил новый мировой проект.

14:23:00 – 14:37:00

Нурсултан Назарбаев, Президент Казахстана:
на русском языке

14:38:00 – 14:56:00

Это послание должно быть получено и введено в действие, потому что будущее до сих пор не определено, а опасность существует уже сейчас. Участники должны были преумножить значение этого срочного сообщения. Многие из них присоединились к международной организации Парламентарии за нераспространение ядерного оружия и разоружение.

14:57:00 – 15:22:00

Алин Варс, глобальный координатор организации «Парламентарии за ядерное нераспространение и разоружение»:

« Мы получили резолюцию, принятую в ряде парламентов и представили её Генеральному Секретарю ООН, Пан Ги Муну. Эта идея имела достаточную поддержку для того, чтобы превратиться в план достижения поставленной цели, что явилось одной из причин, почему мы здесь, в Казахстане, - где парламентарии могли набраться опыта и информации и впоследствии могли вернуться в свои страны и продвигать идею ратификации запрета испытаний»

15:24:00 -15:37:00

Джонатан Гранофф, президент Института Глобальной Безопасности:

"Мы должны убедить людей по всему миру. Большинство людей даже не имеют понятия, что такое ядерное оружие, сколько его и как оно угрожает им, таким образом, необходимо просвещать людей по этому вопросу»

15:39:00 – 15:59:00

Пример Казахстана является ясным посланием миру. Политические лидеры, такие как министр иностранных дел Германии Гидо Вестервелле, встретились в Астане в спокойной атмосфере, чтобы обсудить способ осуществления безопасности в мире без ядерного оружия и достижения отмены его использования в будущем.



16:07:00 – 16:16:00

Гидо Вестервелле, министр иностранных дел Германии:

"Мы должны объединить усилия, чтобы положить конец ядерным взрывам ... Мы за мир без ядерного оружия. Германия будет поддерживать эту позицию".

16:22:00 – 16:29:00

Некоторые страны не могли немедленно решиться на такое смелое заявление. Но они готовы были присоединиться в ближайшие годы.

16:30:00 – 16:50:00

Валентина Матвиенко, председатель Совета Федерации РФ:

«С удовлетворением можно констатировать, что вопросы ядерного разоружения и нераспространения стали важной частью внешней политики большинства государств мира. Освобождение мира от угрозы оружия массового уничтожения стали приоритетной целью в обеспечении международной безопасности»

16:56:00 – 17:06:00

Конференция закончилась призывом парламентов и правительств к остановке дальнейшего производства ядерного оружия и снижению его роли. Резолюция была одобрена единогласно.

17:01:00 – 17:17:00

Арон Товиш, Директор международной организации "Перспектива 2020":

"Я думаю, что заявление является значимым, много людей имело доступ к нему, мы много работали, чтобы усовершенствовать его, я думаю, это будет очень полезный документ для продвижения нашей работы".

17:18:00 – 17:26:00

Тарья Кронберг, член Европейского парламента от Финляндии:

"Декларация очень хорошо составлена, и это обеспечивает, тех, кто хочет работать в свободном от ядерного оружия мире действительно фундаментальным документом".

17:27:00 – 17:34:00

Томас Грэхем, председатель правления Лайтбридж Корпорейш:

«Мне всё показалось очень достойно организованным, было рассмотрено множество важных вопросов, и я думаю, это будет вкладом в будущее»

17:36:00 – 17:45:00

Даниэль Бен-Симон, член Кнессета Израиля:

«Я осознаю значение ядерного разоружения, и я надеюсь, что в один прекрасный день моя страна тоже присоединится. Как вы знаете, это не простой вопрос».

17:47:00 – 17:58:00

Уорд Уилсон, автор книги "Переосмысление ядерного оружия":

"Я надеюсь и думаю, что желание сохранить ядерное оружие происходит от страха, желание ликвидировать ядерное оружие исходит от мужества. И смотря вокруг, я вижу: есть примеры мужества ».

18:05:00 – 18:25:00

Гарет Эванс, бывший министр иностранных дел Австралии:

"Я думал, что это был всеобъемлющий документ, отражающий очень хорошую атмосферу конференции – это конструктивный, очень вдумчивый, а также отражающий роль Казахстана, его президента и инициативы, которую он на себя взял. Думаю, что все происходящее вокруг него было очень успешным».



18:27:00 – 18:46:00

Декларация была также высоко оценена Карипбеком Куюковым, почетным послом проекта АТОМ. Он пережил много испытаний ядерного оружия, будучи ребенком из Восточного Казахстана. На конференции журналисты стояли в очереди за интервью с ним, чтобы услышать его трогательную историю.

18:49:00 – 19:01:00

Сорокачетырехлетний художник является активным сторонником международного движения против ядерного оружия. Мотивацией к участию для него является не то, что он сам инвалид, а страдания других людей.

19:02:00 – 19:26:00

Карипбек Куюков, почетный посол проекта АТОМ:

на русском языке

19:32:00 – 19:49:00

Карипбек Куюков смог принять жизнь без рук и стал известным художником, рисуя ногами и ртом. Его жизнь является шокирующим свидетельством того, что ущерб, причиненный радиацией, не ограничивается одним поколением, и передается по наследству.

20:03:00 – 20:36:00

Сегодня Проект Атом рассказывает истории жизней пострадавших. Любой желающий может подписать петицию на сайте www.theatomproject.org для остановки испытаний ядерного оружия. Это послание небезразличных людей со всего мира будет доведено до сведения правительств и мировых ядерных лидеров, которые еще не подписали или не ратифицировали Договор о запрещении ядерных испытаний. Всеобщее участие необходимо для того, чтобы кампания имела влияние, чтобы обеспечить будущее следующих поколений.

20:37:00 – 20:54:00

Карипбек Куюков является почетным послом проекта Атом и путешествует по всему миру, чтобы достигать до людей со своим посланием. Одна из его поездок привела его в Женеву в Швейцарии, которая считается одним из самых интернациональных городов на нашей планете.

20:55:00 – 21:21:00

Женева расположена в самом центре Западной Европы и является мировым центром международной дипломатии. 26 международных организаций имеют свои штаб-квартиры в этом перекрестке для дипломатических и гуманитарных дел. Более 40% населения имеют иностранное происхождение и 45,000 гражданских служащих из разных стран работают в этом мультикультурном городе.

21:25:00 – 21:33:00

Отделение ООН в Женеве является наиболее важным международным центром сотрудничества со штаб-квартирой ООН в Нью-Йорке.

21:35:00 – 21:50:00

Красный Крест был основан Анри Дюнаном в Женеве в 1863 году. Петер Маурер, президент Международного Комитета Красного Креста приветствовал директора «Назарбаев Центра», чтобы получить больше информации о проекте Атом.

21:53:00 – 22:13:00

Дипломаты, официальные представители ООН, эксперты и журналисты были приглашены на пресс-конференцию в отеле Интерконтиненталь, где был представлен и разъяснен проект Атом. Делегация Казахстана так назвала начало выставки: «Урок мира: Разрушение советской программы создания ядерного оружия в Республике Казахстан».



22:21:00 – 22:16:00

Участники имели возможность задать вопросы и получить ясные ответы.

22:35:00 – 22:39:00

Участников также глубоко тронуло то, что им сообщил Карипбек Куюков.

22:41:00 – 22:55:00

Он был также приглашен выступить в Женеве и показать свои картины в выставочном зале Дворца Наций ООН. Выставка проходила под заголовком: «У меня есть только моё сердце, чтобы обнять вас».

23:00:00 – 23:09:00

Почетный посол проекта Атом всю жизнь имел страсть к искусству и начал рисовать с помощью рта в очень молодом возрасте.

23:30:00 – 23:41:00

Он рассказывает историю о жертвах как урок для других стран, которому необходимо следовать. В некоторых своих картинах он пытался выразить ту боль, которую ядерное оружие принесло человечеству.

23:48:00 – 24:23:00

Карипбек Куюков, почетный посол проекта АТОМ:

на русском языке

24:24:00 – 24:36:00

Касым-Жомарт Токаев, Генеральный директор Отделения Организации Объединенных Наций в Женеве обратился к посетителям выставки. Бывший министр иностранных дел Казахстана был впечатлен проектом Атом.

24:39:00 – 25:00:00

Касым-Жомарт Токаев, генеральный директор Отделения Организации Объединенных Наций в Женеве и личный представитель генерального секретаря ООН на Конференции по разоружению:

"Этот проект имеет очень положительные отзывы в Организации Объединенных Наций, так как он символизирует общие интересы Организации Объединенных Наций и Правительства Республики Казахстан, гражданского общества моей страны: достигнуть мира во всем мире и сделать нынешний мир более безопасным и без ядерного оружия"

25:10:00 – 25:33:00

Тереза Хитченс, директор Института ООН по исследованию проблем разоружения (ЮНИДИР):

"Я думаю, проект Атом очень своевременный. Нам необходимо обратиться к другому поколению – новому поколению людей. Мы должны убедить их в важности разоружения и контроля над вооружениями в интересах мира и безопасности во всем мире. То, что проект использует новые инструменты, на самом деле очень интересно».

25:39:00 – 25:59:00

Онлайн-петиция может иметь значение. Когда люди со всего мира говорят вместе во имя единой цели, политические лидеры вынуждены реагировать. Инициативой проекта Атом является мечта, которая ускользает от человечества почти 70 лет: мир, свободный от ядерного оружия.

26:13:00

Конец